



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
7 June 2007
Russian
Original: Spanish

Шестьдесят первая сессия

Пункт 100 повестки дня

Меры по ликвидации международного терроризма

Письмо Постоянного представителя Парагвая при Организации Объединенных Наций от 6 июня 2007 года на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить копию коммюнике государств — участников Южноамериканского общего рынка, выпущенного 22 мая 2007 года в Асунсьоне в связи с чрезвычайным заседанием Совета Общего рынка (см. приложение).

Прошу Вас распространить указанное коммюнике в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 100 повестки дня.

(Подпись) Эладио **Лойсага**
Посол
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Парагвая при Организации Объединенных Наций от 6 июня 2007 года на имя Генерального секретаря

Коммюнике государств — участников Южноамериканского общего рынка

Асунсьон, 22 мая 2007 года

Будучи твердо приверженными нормам международного права, международным стандартам в области прав человека и нормам международного гуманитарного права, государства — участники МЕРКОСУР вновь заявляют о своем осуждении терроризма во всех его формах и проявлениях. Кроме того, они подтверждают необходимость недопущения безнаказанности тех, кто совершает террористические акты.

Что касается ситуации Луиса Посада Каррилеса, обвиненного в совершении террористических актов и причастного к уничтожению воздушного судна, принадлежащего авиакомпании «Кубана де авиасьон» в 1976 году, когда погибло 73 гражданских лица, то государства — члены МЕРКОСУР выражают свою убежденность в том, что власти Соединенных Штатов Америки должны принять меры, позволяющие обеспечить применение надлежащей правовой процедуры в связи с совершенными актами.

Кроме того, государства — участники МЕРКОСУР вновь подтверждают значение выдачи в качестве основного механизма борьбы с терроризмом и настоятельно призывают государства, к которым от государств — участников МЕРКОСУР поступили просьбы о выдаче террористов, должным образом отреагировать на них.
